

	<p style="text-align: center;"><i>Disciplinare Tecnico</i></p> <p style="text-align: right;">15 luglio 2016</p>	<p><i>Direzione Impianti</i></p> <p><i>Ufficio Progettazione Impianti</i></p>
---	---	---

***SERVIZIO DI PRELIEVO TRASPORTO E SMALTIMENTO
DEL PERCOLATO PRODOTTO PRESSO GLI IMPIANTI
GESTITI DA ASIA NAPOLI S.P.A.***

Disciplinare tecnico

Riferimento Gara: 362/ACU/2016

		Firma	Data
Redazione	Progettazione Impianti		
Visto	D. IMP SPP		
Revisione	Progettazione Impianti		
Approvazione	D. Impianti		



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351549-512 • Fax +39 081 7351461 • e-mail: amministrazione.impianti@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

	<p style="text-align: center;"><i>Disciplinare Tecnico</i></p> <p style="text-align: right;">15 luglio 2016</p>	<p><i>Direzione Impianti</i></p> <p><i>Ufficio Progettazione Impianti</i></p>
--	---	---

1 SCOPO, CAMPO DI APPLICAZIONE E PRINCIPI DEL DISCIPLINARE

Il presente disciplinare regola le modalità operative del servizio, e stabilisce:

- la descrizione del servizio, ovvero le modalità operative per l'effettuazione dello stesso;
- la tipologia ed i quantitativi dei reflui da prelevare e le frequenze di prelievo.

2 DURATA DEL SERVIZIO

Il servizio avrà una durata di 12 mesi e potrà essere esteso per ulteriori 12 mesi più eventuale proroga tecnica

3 OGGETTO DEL SERVIZIO

Sono oggetto del servizio il prelievo, il trasporto e lo smaltimento presso impianti autorizzati ubicati nell'ambito della Regione Campania, del percolato prodotto presso gli impianti gestiti da ASIA NAPOLI S.p. A. indicati al punto successivo nonché presso eventuali nuovi siti o impianti ubicati nel territorio provinciale che potranno essere affidati in gestione in futuro alla stessa.

4 AUTORIZZAZIONI.

L'Impianto che ospiterà le operazioni di trattamento del percolato, dovrà essere in regola con le autorizzazioni previste dalla vigente normativa in materia di attività di smaltimento di rifiuti e deve essere in grado di ricevere il materiale nelle quantità e con le frequenze stabilite dal presente Disciplinare.

5 LUOGHI DI ESECUZIONE DEL PRELIEVO

- Centro di Raccolta ASIA ubicato presso l'ex stabimento ICM sito in Napoli alla via Nuova delle Brecce n. 175 dove si effettua il trasbordo della Frazione Organica (FORSU) proveniente da raccolta differenziata dai mezzi di piccola portata ai bilici a semirimorchio;
- Ulteriori siti gestiti da ASIA, ubicati a Napoli e provincia che di volta in volta, saranno comunicati.

6 ESECUZIONE DEL SERVIZIO

6.1 Tipologia del servizio

Il servizio da erogare consiste nel prelievo, trasporto e smaltimento presso impianti autorizzati, ubicati nell'ambito della Regione Campania, del percolato e delle acque reflue prodotte presso gli impianti di cui al punto 4.

Il prelievo ed il trasporto dovranno essere effettuati con personale della ditta aggiudicataria. Il prelievo dovrà avvenire aspirando con l'autocisterna da vasche/serbatoi di accumulo degli impianti secondo le richieste dei responsabili ASIA. Il punto di aspirazione dovrà essere il fondo del serbatoio, in modo da garantire il totale svuotamento dello stesso.

Gli automezzi utilizzati per l'espletamento del servizio dovranno essere autorizzati dalla normativa vigente ed idonei ad eseguire i servizi sopra descritti.



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351549-512 • Fax +39 081 7351461 • e-mail: amministrazione.impianti@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

	<p style="text-align: center;"><i>Disciplinare Tecnico</i></p> <p style="text-align: right;">15 luglio 2016</p>	<p><i>Direzione Impianti</i></p> <p><i>Ufficio Progettazione Impianti</i></p>
--	---	---

La ditta si impegna a prelevare le quantità richieste dall'Asia entro e non oltre 48h dalla richiesta che può avvenire a mezzo telefono, mail o fax.

In caso di eventi eccezionali può essere richiesto con un preavviso di 12h un intervento urgente. Per questo tipo di intervento verrà corrisposta una indennità di urgenza pari al 10% del prezzo unitario di aggiudicazione.

Il ritiro del rifiuto deve avvenire secondo le modalità appresso indicate.

- a) Le operazioni di prelievo del percolato presso le Aree di raccolta ASIA, devono avvenire normalmente dalle ore 06.00 alle ore 18.00 dal lunedì al sabato, secondo la programmazione comunicata da ASIA salvo differenti accordi concordati con il Direttore dell'esecuzione;
- b) L'aspirazione del percolato deve avvenire dal fondo del serbatoio in modo da garantire il totale svuotamento dello stesso;
- c) L'indicazione delle quantità caricate deve essere accertata con la doppia pesatura da eseguirsi presso le Aree di raccolta ASIA; in ogni caso, il peso rilevante ai fini della tenuta delle scritture ambientali e della fatturazione è quello rilevato a destino (sempre con il metodo della doppia pesatura). Il costo della pesatura a destino resta a carico della Aggiudicataria. Il peso determinato per il carico deve essere annotato sulla scheda SISTRI di movimentazione rifiuto all'atto della ricezione da parte dell'impianto e registrato a sistema nei tempi previsti per legge, in modo da garantire l'integrità e la correttezza delle registrazioni SISTRI del produttore;
- d) Non è consentita alcuna prestazione del personale ASIA al di fuori di quelle inerenti le attività proprie delle Aree di raccolta;
- e) La Aggiudicataria deve disporre di un parco automezzi sufficiente ad assicurare il prelievo del percolato nelle quantità e nei tempi sopra indicati;
- f) Ciascun trasporto deve essere documentato secondo le modalità prescritte dalla Normativa Vigente, in osservanza delle registrazioni cartacee e telematiche prescritte (schede SISTRI, FIR ecc). Inoltre, fintanto che ne permane la previsione normativa, il carico deve essere accompagnato anche da FIR, la cui gestione avviene secondo i dettati del D.Lgs. 3 aprile 2006, n. 152. In particolare la quarta copia deve essere restituita ad ASIA entro e non oltre il quindicesimo giorno dalla data di fine trasporto. Ulteriori specifiche delle modalità operative (inerenti per esempio: procedure di utilizzo dei dispositivi per la presa in carico e la consegna del rifiuto; eventuale compilazione della Scheda SISTRI per conto di altri soggetti appartenenti alla filiera del rifiuto; modalità e tempi di registrazione del peso in partenza/a destino sul sistema SISTRI), potranno essere comunicate da ASIA in qualunque momento in base a proprie necessità operative;

La ditta Aggiudicataria dovrà nominare un Responsabile del Servizio che dovrà essere munito di telefono cellulare sempre attivo.

6.2 Tipologia, quantitativi complessivi annuali, settimanali e giornalieri dei reflui da smaltire

L'ASIA prevede di produrre ogni anno nel corso dell'appalto 3.500 ton annue di Percolato.

I quantitativi previsti sono da intendersi puramente indicativi, non vincolanti per ASIA, ed attengono alla stima di produzione proveniente dalle attività di gestione dei Siti ASIA.

Detti quantitativi saranno trasferiti dalle aree di Raccolta ASIA all'impianto di smaltimento della



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351549-512 • Fax +39 081 7351461 • e-mail: amministrazione.impianti@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

	<p style="text-align: center;"><i>Disciplinare Tecnico</i></p> <p style="text-align: right;">15 luglio 2016</p>	<p><i>Direzione Impianti</i></p> <p><i>Ufficio Progettazione Impianti</i></p>
--	---	---

Aggiudicataria con automezzi di varie tipologie di proprietà della Aggiudicataria e/o di imprese ad essa collegata.

ASIA Napoli effettua semestralmente analisi chimico fisiche del rifiuto per monitorare le caratteristiche del percolato prodotto.

La ditta dovrà garantire, in fase di offerta, la disponibilità, presso impianti autorizzati di quote sufficienti a smaltire le quantità di percolato e reflui prodotti ed indicati in tabella.

TIPOLOGIA REFLUO	PROVENIENZA	QUANTITATIVO COMPLESSIVO (t)	QUANTITATIVO GIORNALIERO*/SETTIMANALE(t)
Percolato di discarica CER 19.07.03	Sito di trasfrenza per FORSU ex ICM	3.500	60 t giornaliero / 150 t settimanale

Ai fini della determinazione del valore di C.O.D. necessario ai fini della fatturazione, ASIA disporrà, all'atto della consegna ed in contraddittorio con la controparte, il prelievo dell'automezzo di 3 (tre) campioni del prodotto posti in 3 (tre) idonei contenitori da circa 2 (due) litri ciascuno.

I tre campioni saranno sigillati e dovranno essere dotati di targhetta sulla quale saranno riportati almeno i riferimenti dell'impianto di prelievo, il numero del FIR, la data e luogo di prelievo e la targa dell'automezzo.

L'etichetta sarà firmata dal trasportatore. A tal fine il Fornitore accetta di essere rappresentato dall'autista dell'automezzo.

I suddetti campioni saranno destinati, rispettivamente, due al Fornitore, uno al Committente. Nel caso in cui il valore di C.O.D. riscontrato presso l'impianto di destinazione fosse superiore a quello minimo previsto (\leq di 40.000), il fornitore dovrà darne comunicazione entro 5 giorni naturali e consecutivi. In tal caso, uno dei 2 campioni in possesso del fornitore sarà inviato a laboratorio istituzionale di analisi scelto da ASIA per il riscontro di quanto rilevato in impianto. ASIA si riserva inoltre di far analizzare il campione in proprio possesso.

I campioni di che trattasi saranno eliminati dopo i 5 giorni naturali e consecutivi decorrenti dal momento del prelievo. Decorso tale periodo, sarà riconosciuto ai fini della fatturazione il corrispettivo previsto per i valori di COD \leq 40.000.

7 DOCUMENTAZIONI.

Per lo svolgimento del servizio l'Impianto ed il Trasportatore sono tenuti ad aderire al SISTRI.

Per il pagamento del corrispettivo e per gli adempimenti relativi alle scritture ambientali fanno fede i pesi determinati come al punto 6.2.

Nelle more dell'andata a regime del SISTRI devono essere mantenuti attivi entrambi i flussi di tracciabilità del rifiuto (FIR / Scheda SISTRI);

Le modalità operative sopradescritte possono essere modificate nel corso dell'appalto previo accordo tra le parti.

8 REQUISITI DEL PERSONALE

Il personale impiegato nelle attività oggetto del servizio, con a particolare riferimento agli autisti degli automezzi, dovrà risultare idoneo a tutti gli effetti ed in condizioni psichiche, fisiche,



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351549-512 • Fax +39 081 7351461 • e-mail: amministrazione.impianti@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

	<p style="text-align: center;"><i>Disciplinare Tecnico</i></p> <p style="text-align: right;">15 luglio 2016</p>	<p><i>Direzione Impianti</i></p> <p><i>Ufficio Progettazione Impianti</i></p>
--	---	---

attitudinali e di esperienza tali da assicurare il corretto e sicuro svolgimento del lavoro affinché non siano determinate situazioni di pericolo per persone, mezzi, installazioni, opere e, più in generale, per l'ambiente.

Il personale impiegato dovrà essere in regola con le certificazioni sanitarie previste, ovvero in possesso del relativo giudizio d'idoneità specifica alla mansione, secondo quanto stabilito dall'art. 41 del D.L.gs 81/08 nonché delle abilitazioni professionali, ove previste.

9 OBBLIGHI DELL'APPALTATORE

Il servizio non dovrà essere sospeso, neanche parzialmente.

Durante lo svolgimento del servizio dovrà essere garantito il rispetto di tutto quanto previsto dalle leggi vigenti, in particolare dal Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152 (Norme in materia ambientale), dal Codice della Strada, dal Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81 (c.d. T.U. sulla Sicurezza ed Igien del Lavoro), nonché da tutte le vigenti normative in materia di Igien e Sicurezza Ambientale in vigore.

In particolare l'appaltatore dovrà:

- Assumere tutte le responsabilità, civili e penali, per eventuali danni a persone o cose causate dai propri operatori;
- Evitare ogni rischio di danno a persone e/o cose;

9.1 Personale

La Ditta Aggiudicataria del servizio s'impegna ad osservare tutte le disposizioni del proprio C.C.N.L. riferito al personale dipendente e conseguentemente ad inquadrare e retribuire i propri dipendenti secondo l'inquadramento previsto dal C.C.N.L., provvedendo altresì al regolare ed effettivo adempimento in ordine agli obblighi assicurativi e previdenziali di legge, tenendo comunque indenne ASIA da qualunque conseguenza negativa che dovesse scaturire a seguito della mancata osservanza da parte della Ditta degli impegni e degli obblighi di cui innanzi.

La Ditta s'impegna altresì ad osservare e a fare osservare a tutti i propri dipendenti le disposizioni di legge in materia di Sicurezza ed Igien del lavoro nonché tutte le regole di comportamento e le norme di prevenzione vigenti all'interno del cantiere.

La Ditta si impegna ad assicurare l'informazione del personale impegnato in merito alla tipologia del servizio da espletare e in merito agli altri compiti previsti dalle procedure e istruzioni destinate al personale operativo, emesse e periodicamente aggiornate da ASIA. Le attività di distribuzione di procedure e istruzioni al personale interessato vanno registrate e la registrazione può essere richiesta in copia da ASIA. La necessità di aggiornamento di dette procedure e istruzioni e la necessità di condivisione con la Ditta Appaltatrice sono ad insindacabile giudizio di ASIA.

Tutto il personale, nell'espletamento delle proprie mansioni, dovrà tenere un contegno serio e corretto, sotto la diretta responsabilità della Ditta. Il personale è tenuto ad accettare, senza potersi rifiutare, le disposizioni che, nell'interesse del servizio, potranno anche essere impartite all'istante dal responsabile degli impianti o da preposti ASIA.

9.2 Indumenti di lavoro e Dispositivi di Protezione Individuale

La Ditta Aggiudicataria è tenuta a fornire, al proprio personale, gli indumenti stagionali di lavoro e quelli di consumo, secondo le dotazioni contemplate dal C.C.N.L. di categoria vigente ed i DPI necessari a proteggere i lavoratori impiegati nel servizio. In particolare ,in aggiunta i normali DPI



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igien Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351549-512 • Fax +39 081 7351461 • e-mail: amministrazione.impianti@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

	<p style="text-align: center;"><i>Disciplinare Tecnico</i></p> <p style="text-align: right;">15 luglio 2016</p>	<p><i>Direzione Impianti</i></p> <p><i>Ufficio Progettazione Impianti</i></p>
--	---	---

già previsti dal datore di lavoro della ditta aggiudicataria , tutto il personale dovrà indossare, durante le ore di servizio, la divisa fornita dalla Ditta Aggiudicataria che dovrà essere conforme ai requisiti previsti per gli indumenti ad alta visibilità dalla normativa EN 471 e scarpe di sicurezza conformi a quelle da cantiere.

La Ditta, inoltre, dovrà fornire a ciascun dipendente un cartellino con foto di riconoscimento, indicante le generalità, qualifica e Ditta di appartenenza, che dovrà essere indossato e risultare ben visibile.

9.3 Sorveglianza sanitaria

La Ditta aggiudicataria è tenuta a farsi carico di tutte le attività relative al protocollo di sorveglianza sanitaria dei lavoratori che saranno adibiti alla attività oggetto dell'appalto.

10 PENALITÀ

Per l'inosservanza delle prescrizioni contenute nel presente disciplinare che non costituiscono causa di decadenza, potranno essere applicate le penalità di cui allo Schema di Contratto.

11 INFORMAZIONI DI SICUREZZA ED IGIENE DEL LAVORO

In materia di sicurezza e di salute dei lavoratori sul luogo di lavoro dovrà essere assicurata l'osservanza delle disposizioni del Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i.

La Ditta aggiudicataria del servizio dovrà assicurare la scelta degli automezzi e delle attrezzature di lavoro, nel rispetto dell'art. 2087 del Codice Civile (Tutela delle Condizioni di Lavoro), munite dei dispositivi di protezione rispondenti ai requisiti essenziali di sicurezza previsti nella legislazione vigente.

La Ditta aggiudicataria del servizio dovrà, altresì, provvedere alla regolare manutenzione e pulizia delle macchine e attrezzature, con particolare riguardo ai dispositivi di sicurezza.

La Ditta aggiudicataria del servizio dovrà consegnare ad ASIA, prima dell'inizio del Servizio, un proprio piano di sicurezza e coordinarsi con il CSE così come previsto dal titolo IV del D.Lgs.81/08 .

Ai sensi del comma 6 dell'art. 26 del D.L.gs. 81/08 la ditta dovrà presentare, sull'apposito modello agli atti di gara, la specifica dei costi per la sicurezza sostenuti per tutelare i propri lavoratori e ritornare ad ASIA debitamente firmati per ricevuta ed accettazione, il DUVRI e la nota informativa su rischi e pericoli esistenti nei propri siti. Sarà compito di ASIA fornire alla ditta aggiudicataria tutte le ulteriori e necessarie informazioni nel caso di nuovi siti , diversi da quelli già indicati nel presente disciplinare.



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351549-512 • Fax +39 081 7351461 • e-mail: amministrazione.impianti@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637